

番号		損保協会意見 (和文)	損保協会意見 (英文)
気候リスクの開示および監督報告に関するアプリケーションペーパー			
4	セクション 1.2 スコープと文書構成に関するコメント	<p>パラ 6 : 以下の"issued"はタイポであり、削除を提案する。</p> <p>Section 5 explores issues <b>issued</b> related to governance of disclosures;</p>	Paragraph 6 (the 4th line): We suggest deleting "issued".
8	セクション 2.1 「気候関連リスクの財務開示：重要性と関連性」に関するコメント	<p>パラ 12 では、保険会社の役割について保険商品を提供する立場としての記載を追記してはどうか。</p> <p>(パラ 12 の箇条書きに以下を追加)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・気候変動の影響を受ける企業としての気候関連開示の作成者。地球温暖化を要因とする災害の激甚化により、火災保険の保険金支払が増加する等の影響を受けるため、保険引受関連の気候関連リスクやその管理等の開示が求められる。</li> </ul>	Paragraph 12: We suggest adding the following bullet point to describe insurers' roles as a providers of insurance products: Preparers of climate-related disclosures as entities influenced by climate change, which are required to disclose climate-related risks and the way they manage such risks, since they are affected by increased property insurance claim payments, etc. due to the intensification of disasters caused by global warming.
10	セクション 2.3 気候関連リスク開示の枠組みの基本原則に関するコメント	<p>パラ 18 に「短期、中期、長期的な観点から開示すべきである」とあるが、IAIS が具体的な基準を定めようとしているものではないと理解している。既に存在する国際基準や各管轄地域の基準 (ISSB の気候変動開示基準 (ボックス 2) 等) と既存の IAIS の基準 (ICP スタンド) が整合することが望ましく、また保険会社は管轄地域の報告要件に沿って対応していくものと理解している。</p> <p>パラ 19 に記載のとおり、「ICP 20.2.4 不確実性の高い情報を作成・開示する場合には、信頼性の利益と関連性や有用性の利益のバランスをとる必要がある」ことが、気候関連の開示においてとくに重要である、との記載に強く同意する。</p>	<p>While Paragraph 18 indicates that disclosures should be made over short-, medium- and long-term horizons, we understand that the IAIS does not intend to set concrete standards for specific time horizons. It is our understanding that existing international and jurisdictional standards (such as the ISSB standards explained in Box 2) and the IAIS standards (ICP standards) should be aligned, and at the same time, insurers are expected to follow jurisdictional reporting requirements.</p> <p>Paragraph 19 describes, "when preparing and disclosing information with a high degree of inherent estimation uncertainty, it is necessary to balance the interests of reliability against those of relevance or</p>

		<p>その観点で、同パラにおいてプロポーショナリティ原則とバランスをとる対象として例示している「集中リスク」について、「小規模保険会社が、特定の気候変動危険に対して、地理的または経済セクターに集中してエクスポージャーを有しており、それが利用者にとって重要であると考えられる場合には、開示が必要」とあるが、裏付けが難しく未だ信頼性と有用性の確保が難しい情報であり、具体例として載せるのは不適切と考える。</p>	<p>usefulness", which we strongly agree as it is particularly relevant for climate-related disclosures.</p> <p>The paragraph states that regarding concentration risk (for which supervisors will need to balance overriding principles of proportionality against several other considerations), "where small insurers have concentrated exposures to certain climate perils either due to geographical or economic sector concentrations, which would be considered material by users, they will need to be disclosed". However, this information is hard to corroborate, and it is still difficult to ensure reliability and usability. Therefore, it is inappropriate to include it as a specific example.</p>
11	<p>セクション 2.4 提言に関するコメント</p>	<p>パラ 20 : パラ 11 に記載されている本 AP の趣旨を踏まえて、以下の追記を提案する。</p> <p>Consistent with ICP 20, <b>internationally agreed climate disclosure frameworks, and frameworks developed by jurisdictional standard setters</b>, supervisors should require that climate-related risks are effectively captured in public disclosure requirements where material.</p>	<p>Paragraph 20: In line with the intent of the application paper (described in Paragraph 11), we suggest revising Paragraph 20 as follows:</p> <p>Consistent with ICP 20, internationally agreed climate disclosure frameworks, and frameworks developed by jurisdictional standard setters, supervisors should require that climate-related risks are effectively captured in public disclosure requirements where material.</p>
13	<p>セクション 3.1 気候情報に関するコメント</p>	<p>・パラ 24 に「気候データと指標を開示に含める」とあるが、気候データと指標のうち、当該保険会社にとって重要なものの開示を想定していることを明確化いただきたい。同様に、パラ 26 に「監督当局は、気候関連リスクが保険会社により多く報告され、説明されるようになることを期待すべき」とあるが、気候関連リスクのうち当該保険会社にとって重要なものの報告や説明を想定していることを明確化いただきたい。</p>	<p>Paragraph 24: Regarding "Including climate data and indicators in disclosures", we suggest further clarifying that it is expected only climate data and indicators which are material to the insurer in question should be disclosed. Similarly, while Paragraph 26 describes that "supervisors should expect climate-related risks to become increasingly reported and accounted for by insurers", we would suggest further clarifying that this expectation only applies to climate-related risks that are material to the insurer concerned.</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>・パラ 25 (2 文目) : 以下の追記を提案する。 Given the challenges of estimating the impacts of climate-related risk due to its forward-looking and unprecedented nature, insurers may consider using qualitative disclosures for reasonably foreseeable and material risks and should disclose the assumptions used for quantitative risk estimates <b>to the extent necessary</b>.</li> </ul> <p>表 2 : パラ 26 において、「開示に、気候リスクをどのように組み込むことができるかの例」と記載されているにもかかわらず、過度に規範的な表現になっているため、修正していただきたい。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・ボックス 4 に「気候関連リスク指標は、保険会社が気候関連財務リスクを軽減し、ビジネスモデルのレジリエンスを維持する能力を証明する」とあるが、気候関連リスク指標は、現状把握やリスク軽減に向けた取組みの進捗評価、将来的な影響の見積りには活用できるものの、必ずしもリスク軽減やレジリエンスを維持する能力を証明するとまでは言えないため、「...証明する可能性がある」といった表現に修正いただきたい。</li> <li>・ボックス 4 の「移行リスクの指標の例」のうち、資産リスクとして「投資の Co2e 排出フットプリントまたは原単位」が記載されているが、どの Scope まで監督および開示の対象とするかは議論が必要と考える。特に Scope 3 においては、パラ 71 で記載の通り、投資先の GHG 排出量の計</li> </ul>	<p>Paragraph 25: We suggest adding "to the extent necessary" to the end of the second sentence.</p> <p>Table 2: While Paragraph 26 explains "Table 2 sets out examples of how climate risk can be integrated into the disclosures", Table 2 includes excessively prescriptive statements, which should be revised.</p> <p>While Box 4 explains that "Climate-related risk indicators enable insurers to demonstrate their ability to mitigate climate-related financial risks and maintain the resilience of their business models", climate-related risk indicators can be used to understand current conditions, assess progress in risk mitigation efforts, and estimate future impacts, but do not necessarily demonstrate the ability to mitigate risks or maintain resilience. Therefore, we suggest revising the sentence, for example, as follows: Climate-related risk indicators "may" enable insurers...</p> <p>While the examples of transition risk in Box 4 indicators include "CO2e emissions footprints or intensity of investments" as asset risks, discussions are needed to determine which Scope(s) should be subject to supervision and disclosure. In particular, Scope 3 requires careful consideration because, as described in Paragraph 71, there may be cases where the reliability of investee companies' GHG emissions measurement results cannot be ensured.</p>
--	---	--

		<p>測結果の信頼性が確保されていないケースも想定されるため、慎重な検討が求められる。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・ボックス 4 の Asset risks : Scope 3 の運用資産から派生する GHG 排出量については、マーケットの株価や、発行体毎の排出データ有無に大きく影響され、保険会社にて正確に予想することは困難であることから、以下の追記を提案する。</li> </ul> <p>CO2e emissions footprint or intensity of investments: measuring the current and forecast GHG emissions (absolute or intensity) associated with an insurer's investment portfolio, on the premise that the fluctuations in relevant parameters (e.g., financial market fluctuations or issuer GHG data availability) affect the emissions attributable to the portfolio.</p>	<p>Box 4 (Asset Risks): It is difficult for insurers to accurately estimate Scope 3 GHG emissions derived from their managed assets, which are heavily influenced by share prices in the market and the availability of emissions data for each issuer. Therefore, we suggest adding the following phrase to the end of the first bullet point of "Asset risks":</p> <p>" ,on the premise that the fluctuations in relevant parameters (e.g., financial market fluctuations or issuer GHG data availability) affect the emissions attributable to the portfolio"</p>
<p>14</p>	<p>セクション 3.2 シナリオ分析結果の開示に関するコメント</p>	<p>パラ 29 に記載のとおり、守秘義務上の懸念がある場合、シナリオ分析から得られた定量的アウトプット、手法の様、結果及び意思決定は一般開示にそぐわず、監督報告が適切なことがある。シナリオ分析に関する開示要件を定める際には留意いただきたい。</p>	<p>As Paragraph 29 explains, due to confidentiality concerns, quantitative outputs, method specifications, outcomes and decision-making derived from scenario analysis may not be appropriate for public disclosures, but rather be more appropriate for supervisory reporting. This perspective should be noted when establishing disclosure requirements for scenario analysis.</p>
<p>15</p>	<p>セクション 3.3 指標の判断の有用性を高めるための主要規準に関するコメント</p>	<p>パラ 32 : 透明性の項目において、例示されたデータの範囲が広すぎ、また、主要な構成要素にまで拡大「すべき (Should)」は規範的過ぎる。そもそも、セクション 3.2 にもあるように、シナリオ分析関連の情報は守秘義務や競争の観点から一般開示にそぐわず、監督報告が適切な場合があることに留意いただきたい。</p>	<p>In Paragraph 32, regarding transparency, the scope of the data illustrated is too broad, and the statement "Disclosures should extend to the key components of data" is too prescriptive. Firstly, it should be noted that, as stated in Section 3.2, information related to scenario analysis is not suitable for public disclosure from the</p>

			perspectives of confidentiality and competition, and that supervisory reporting would be appropriate.
16	セクション 3.4 気候適応に関するコメント	<p>パラ 33 : 「保険会社は、洪水などの請求に応じて実施される修繕が、将来の危険からのエクスポージャーを低減するように設計されていることを要件とすることができる」とあるが、通常の保険商品においては洪水に関しては損害の割合に応じて保険金を支払うものが一般的であって、例えば「ビルド・バック・ベター」のような通常の補償を超えた要件設定は一般には困難と思われる。実際に存在する該当の保険商品を例示いただきたい。また「保険会社は～リスクエクスポージャーに重要な差異をもたらすものであるかどうかを明らかにすべきである」とあるが、気候適応を踏まえた商品を開発した場合であっても、リスクエクスポージャーへの影響を正確に予測することは極めて困難と思われる、よって重要な差異が生じるか否かを明らかにすることも困難と思われる。</p>	<p>While Paragraph 33 describes that "Insurers can require that repairs carried out in response to a claim, for instance for flooding, be designed to reduce exposure from future perils", requirements for coverage beyond the ordinary scope (for example, "building back better") would be difficult to establish in general, since most insurance products generally pay claims for flood damage based on the percentage of damage incurred. It would be beneficial to provide examples of insurance products where this approach is currently implemented. In addition, while the paragraph explains that "Insurers should clarify whether the information presented takes into account adaptation measures, especially where this results in a material difference to risk exposure", even if a product is developed based on climate adaptation, it would be extremely difficult to accurately predict the impact on risk exposure and thus to identify whether or not there would be a material difference.</p>
17	セクション 3.5 提言に関するコメント	<p>・パラ 34 : パラ 11 に記載されている本 AP の趣旨を踏まえて、以下の追記を提案する。</p> <p>Integrating climate considerations into disclosure regimes: supervisors should consider revising expectations or providing guidance to clarify how material climate-related risk exposures should be disclosed to meet the ICP 20 requirements, as for any other material risk, <b>taking into account internationally agreed climate disclosure frameworks and frameworks developed by jurisdictional standard setters as well.</b></p>	<p>Paragraph 34: In line with the intent of the application paper (described in Paragraph 11), we suggest adding the following phrase to the end of Paragraph 34:</p> <p>" ,taking into account internationally agreed climate disclosure frameworks and frameworks developed by jurisdictional standard setters as well"</p> <p>We basically agree with the statement in Paragraph 35 "supervisors should encourage the development and adoption of standardised indicators and disclosure formats for climate-related risk, which will</p>



		<p>・パラ 35 の「監督当局は、気候関連リスクに関する標準的な指標や開示フォーマットの開発・採用を奨励すべきであり、その際には、異なるビジネスモデルを認識する必要がある」との記載に基本的に同意する。標準的な指標や開示フォーマットは比較可能性を向上させる一方で、全ての保険会社に対して画一的な対応を求めることになりかねない。標準的な指標や開示フォーマットの検討においてはパラ 19 のプロポーショナリティの原則を踏まえることが重要であり、パラ 35 にはプロポーショナリティ原則の考慮が必要である点を追記いただきたい。また、仮に標準的な指標や開示フォーマットを開発・採用する場合には、国際的な比較可能性の観点から、他の管轄地域と十分に連携する必要があることも追記いただきたい。</p>	<p>need to recognize different business models". While standard indicators and disclosure formats improve comparability, they may also require a uniform response from all insurers. In considering standard indicators and disclosure formats, it is important to follow the proportionality principle (as explained in Paragraph 19). We suggest adding an explanation about the necessity of considering the proportionality principle in Paragraph 35. We also suggest adding that, if standard indicators and disclosure formats are developed and adopted, they should be fully coordinated with other jurisdictions from the perspective of global comparability.</p>
21	<p>セクション 4.3 監督当局レベルのデータに関するコメント</p>	<p>表 3 において「気候関連リスクに関する報告情報は、(中略) 必要な粒度を欠いていることが多い」とし、ソリューション例を記載しているが、保険会社から追加情報の報告を要件とする場合には、その情報の有用性と保険会社にとって過度な負担とならないかのバランスを十分に考慮いただきたい。</p> <p>表 3、1 項目左側：多くの保険会社が適切に開示していないかのような誤解を生むおそれがあるため、以下のように修文すべきである。</p> <p>Lack of granularity of exposures: In some cases, Rreported information on climate-related risks <b>often</b> lacks the required</p>	<p>While Table 3 explains that "Reported information on climate-related risks often lacks the required granularity..." and illustrates examples of solutions, if additional information is required to be reported by insurers, due consideration should be given to a balance between the usefulness of the information and whether it would be an undue burden on insurers.</p> <p>Table 3 (first item, left side column): As the draft could lead to the misunderstanding that many insurers' disclosures are not appropriate, we suggest revising the sentence as follows:</p> <p>Lack of granularity of exposures: In some cases, reported information on climate-related risks lacks the required granularity to translate the</p>

		granularity to translate the reported data into risks as set out in ICP 9.1.6 to understand the insurer's risk profile.	reported data into risks as set out in ICP 9.1.6 to understand the insurer's risk profile.
23	セクション 4.5 受け取った情報に対応する監督上の措置に関するコメント	パラ 48：炭素集約的産業へのエクスポージャーが大きい保険会社とのエンゲージメントの例が挙げられているが、エンゲージメントの内容を明確にすべきだと考える。保険会社とのエンゲージメントにあたっては、炭素集約的産業へのエクスポージャーを減らすことだけでなく、保険会社によるトランジション支援の観点も含めるべきである。	While Paragraph 48 includes an example of engaging with insurers that have material exposure to carbon-intensive industries, the expected content of such engagement should be clarified. In engaging with insurers, consideration should be given not only to the reduction of exposure to carbon-intensive industries, but also to the transition support provided by insurers.
26	セクション 5.1 規制当局のガバナンスに対する期待の設定とガバナンス体制の検討に関するコメント	表 4 の「法務・コンプライアンス」の役割として、「開示に伴う訴訟対応」を追記してはどうか。	Table 4: As a role of "Legal and compliance", we suggest adding "responding to lawsuits associated with disclosures".
32	セクション 6.6 気候関連リスク開示の保証に関するコメント	保証により開示の信頼性が向上することには同意するが、報告、開示内容の検証は費用と便益も考慮した方法で行われるべきであり、第三者保証を前提とすべきではない。	While we agree that assurance improves the reliability of disclosures, verification of reporting and disclosure content should be done in a manner that takes into account costs and benefits, and should not be premised on third-party assurance.
<b>マクロ健全性・グループ監督の課題および気候リスクに関する支援文書</b>			
<b>ICP 24 (マクロプルーデンス監督) ガイダンス文書</b>			
5	マクロプルーデンス目的のデータ分析に関するコメント	パラ 10 や 12 にあるように、監督当局はまず利用可能なデータセットを活用したり、保険会社から既に提供されているデータを気候関連リスクのエクスポージャーの代理として利用したりする努力をし、追加的なデータ取得のコストと便益を検討すべきである。	As Paragraphs 10 and 12 explain, supervisors should first make use of the data sets that are available, use data already provided by insurers as a proxy for exposures to climate-related risk drivers, and consider the costs and benefits of obtaining additional data.
<b>ICP 25 (監督機関の協力と調整) ガイダンス文書</b>			

8	データ収集のためのグループに関するコメント	複数の管轄区域で活動する保険グループに影響を与えるようなデータ収集要請を定義する場合、関係する他の監督当局や保険基準設定機関との調整はぜひ実施いただきたい。また他の監督当局からデータ収集できないかどうかも確認した上で、保険会社へのデータ収集を要請いただきたい。	When defining climate-related data collection requests that affect insurance groups active in multiple jurisdictions, supervisors should coordinate with other involved supervisors and insurance standard setters. In addition, data collection requests should be made after confirming whether data could be collected from other supervisors.
---	-----------------------	--	---